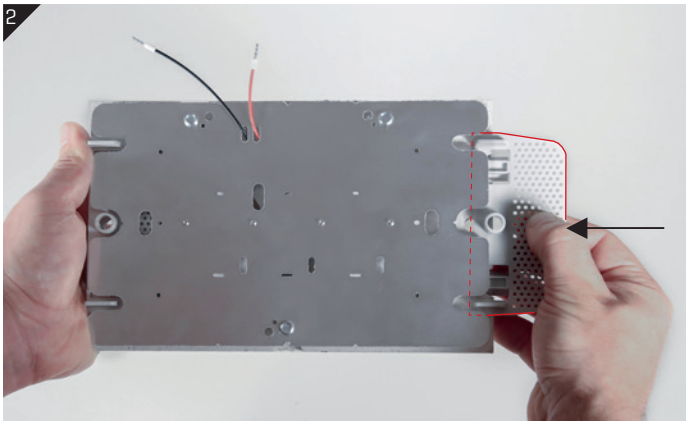
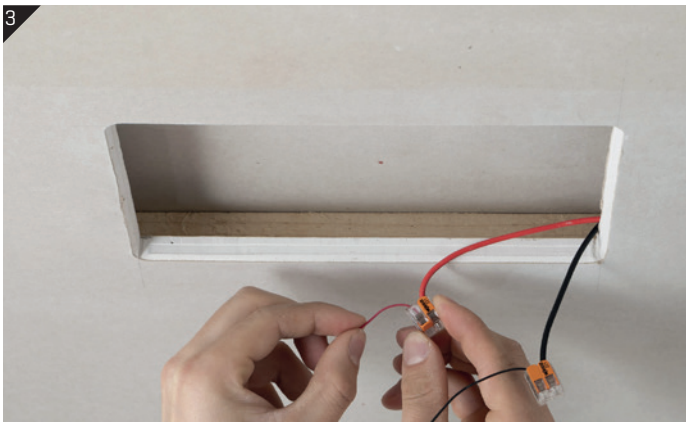
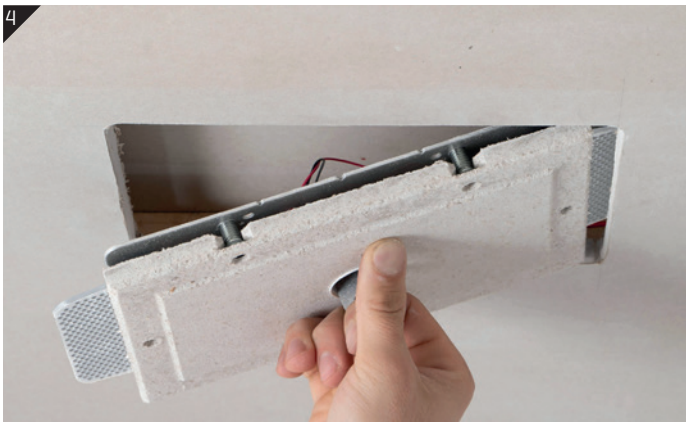
EINBAUANLEITUNG
DOT SLIM / DOT SLIM DUO
ANWENDUNG IN TROCKENBAU

GEORG BECHTER LICHT







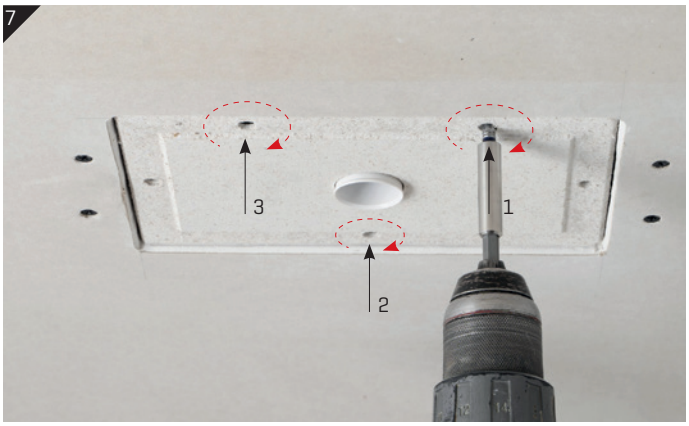
Maximale Lichtleistung im Trockenbau:
Maximum light output in drywall construction:

DOT SLIM:
900mA (760lm), Einbautiefe: 40mm, mind. 1,5l Luftraum (bei dahinterliegender Betondecken ist eine Bestromung von 1000mA möglich, der Luftraum kann entfallen)
900mA (760lm), installation depth: 40mm, min. 1,5l airspace (current feed of 1000mA possible for concrete ceilings, air space can be eliminated)

DOT SLIM DUO:
700mA (1220lm), Einbautiefe: 40mm, mind. 3l Luftraum
700mA (1220lm), installation depth: 40mm, min. 3l airspace

1. Stellen Sie im Gipskarton einen Ausschnitt von mind. 220 x 140mm her. Säubern und fasen Sie die Kante des Ausschnittes wie im Trockenbau üblich ab. Stellen Sie sicher, dass die erforderliche Einbautiefe von 40mm und der Luftraum gegeben sind. Make cutout of 220x140mm in plasterboard. Clean and chamfer the edge of the cutout as customary in drywall construction. Make sure that required installation depth of 40mm and required airspace are provided.
2. Nehmen Sie das Modul aus der Verpackung. Nehmen Sie die Fixierungslaschen, drehen Sie diese um und stecken Sie sie abstehend in die seitliche Ausfräsung ein. Take module from packaging. Take the mounting flaps, turn them around and insert them, sticking out, into the cutouts at the short side of the module.
3. Stellen Sie den elektrischen Anschluss des DOT SLIM Einbaumoduls her. Beachten Sie dabei die serielle Verkabelung (Reihenschaltung) und die maximale Bestromung bzw. Anzahl der Leuchten. Establish the electrical connection of the DOT SLIM installation module. Observe serial cabling (series connection) and maximum current feed.
4. Fädeln Sie das Einbaumodul mit der beiligenden Einbauhilfe in die Deckenöffnung ein. Fit installation module into ceiling cutout using mounting aid.

Stand Mai 2022



5. Schrauben Sie das Modul von unten durch die Fixierungslaschen an die Decke. Dabei kann die Einbauhilfe nützlich sein, um das Modul an der Unterkante der Decke zu halten. Screw module unto ceiling from below through mounting flaps. The mounting aid included in the delivery may be helpful for keeping the module flush with the ceiling's lower edge.

6. Testen Sie an der Zuleitung mittels Durchgangsprüfung, ob der Stromkreis aller Module geschlossen ist und entfernen Sie anschließend die Drahtbrücke. Carry out continuity test to check if electric circuit is closed. Then remove wire link.

ACHTUNG **CAUTION**

Stimmen Sie die gewünschte Spachtelstärke mit der Bauufsicht oder den ausführenden Gewerken ab.
Coordinate the filler thickness desired with site supervision or the tradesmen involved.

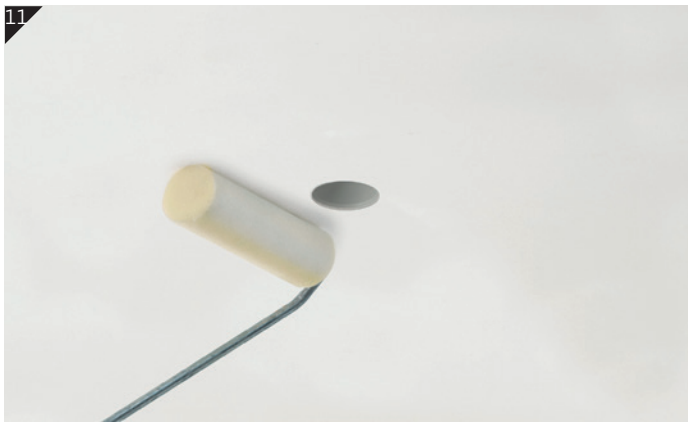
7. Stellen Sie die Spachtelkante je nach gewünschter Spachtelstärke (0-6 mm) ein. Drehen Sie dazu gleichmäßig an den drei Stellschrauben im Modul. Sollte eine Stellschraube mehr als die andere justiert werden, würde dies zu einer Schräglage der Spachtelkante führen.
Wichtig! Die Spachtelkante muss parallel zur Deckenfläche eingestellt werden. Adjust filler edge according to desired filler thickness (0-6mm). Adjust the three screws evenly in little steps. If one set screw is adjusted more than the other, the filler edge will not be parallel to the ceiling surface.
Important! The filler edge must be set parallel to the ceiling surface.

8. Setzen Sie die rote Schutzkappe in die Öffnung ein.
Insert the red protective cover.

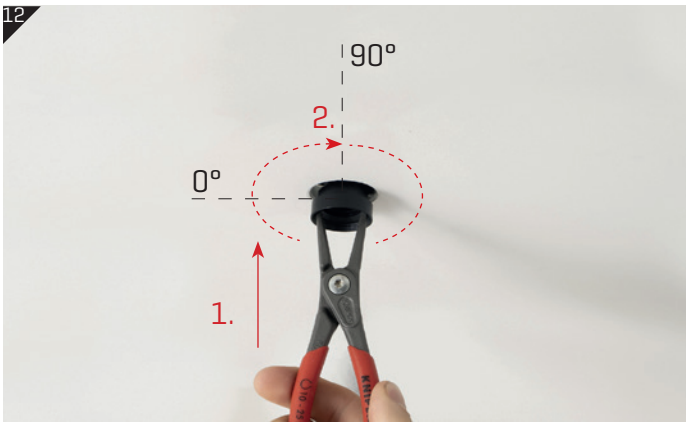
9

10

11



12



9. Verspachteln Sie die Fugen sauber, unter Beifügung eines Gewebebandes, in der gewünschten Stärke.
Plaster ceiling in thickness of your choice.

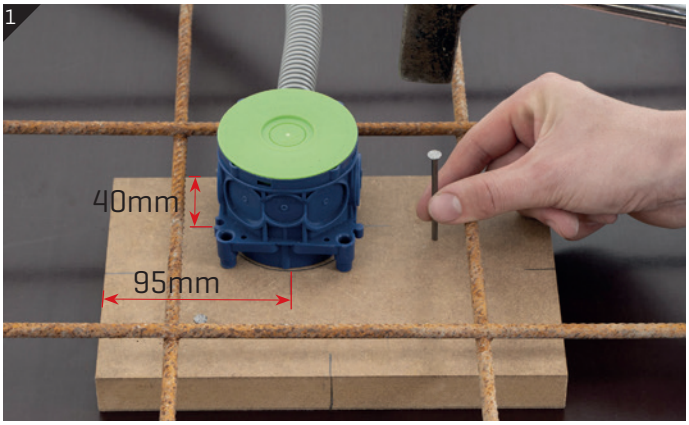
10. Schleifen Sie vorsichtig über die rote Schutzkappe, bis diese vollflächig zu sehen ist. Entfernen Sie diese mit Hilfe eines Schlitz-Schraubenziehers. Ungenauigkeiten sind händisch nachzubessern. Carefully sand over red protective cover until it is entirely visible. Remove it using a slotted screwdriver. Imprecisions have to be reworked by hand.

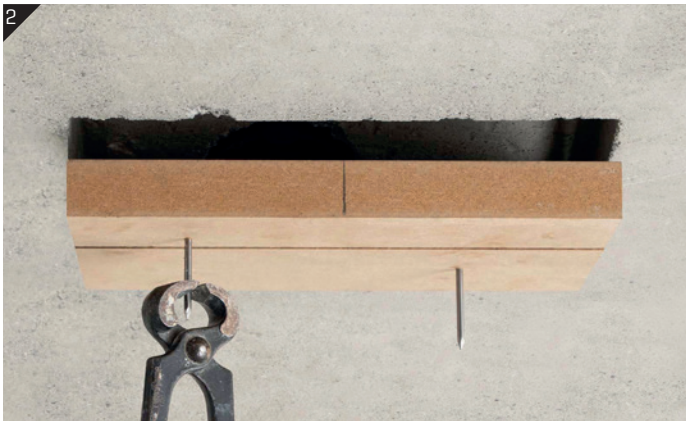
11. Grundieren und übermalen Sie das Modul inklusive Spachtelkante mit der Deckenfarbe. Achten Sie darauf, dass keine Grundierung oder Farbe in die Aufnahme des LED-Einsatz eintritt. Prime and paint module and filler ring with ceiling paint. Make sure that no primer or paint gets into the fixture into the LED insert.

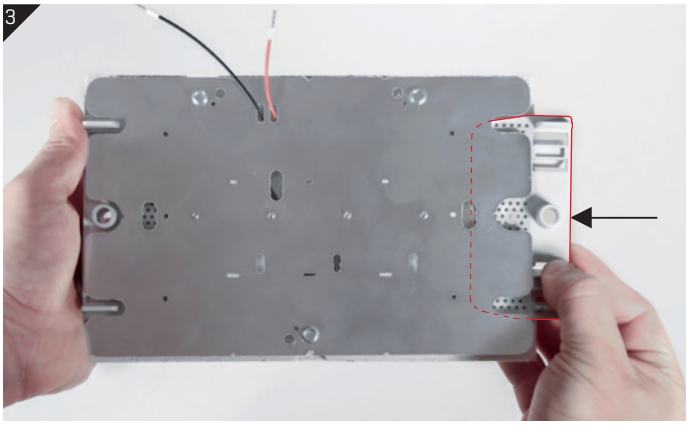
12. Nehmen Sie die Module vom Stromkreis. Setzen Sie den gewünschten LED-Einsatz flächenbündig in die LED-Aufnahme und drehen Sie diesen mit Hilfe der Montagezange um ca. 90° im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. **ACHTUNG: HOT PLUG-GEFAHR!** Jede LED wird vor dem Versand im Echtbetrieb getestet. Disconnect modules from electric circuit. Put desired LED insert flush into LED mounting and, using mounting pliers, turn clockwise by approx. 90 ° as far as it will go. **CAUTION: DANGER OF HOT PLUG!** Every luminaire ist tested in live operation before shipping.

EINBAUANLEITUNG
DOT SLIM / DOT SLIM DUO
ANWENDUNG IN MASSIVBAU

GEORG BECHTER LICHT







Maximale Lichtleistung im Massivbau:
Maximum light output in concrete:

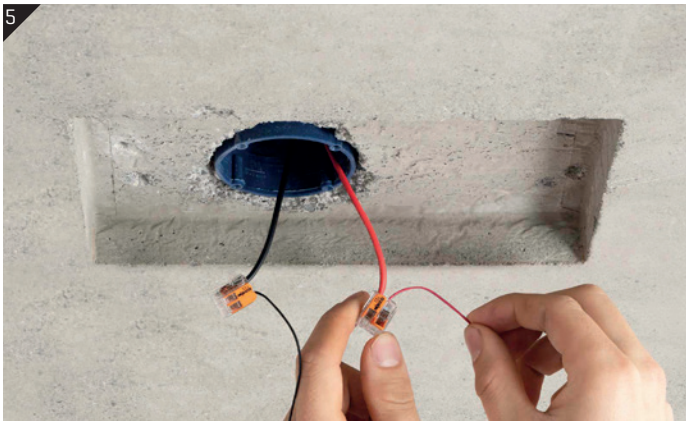
DOT SLIM:
1000mA (810lm), Einbautiefe: 25mm
1000mA (810lm), installation depth: 25mm

DOT SLIM DUO:
700mA (1220lm), Einbautiefe: 25mm
700mA (1220lm), installation depth: 25mm

1. Reißen Sie auf der Schalung den Leuchtenpunkt mit einem Kreuz an, richten Sie das Schalungsbrett Art.Nr.: 317199 (230x150x25mm) an diesem aus und nageln Sie es wie dargestellt fest. Befestigen Sie eine Betondose an der gekennzeichneten Stelle (siehe Bemaßung Bild1) und schließen Sie das Leerrohr an. Mark desired position for luminaire on formwork with a cross. Use this to align formboard Art.Nr.: 317199 (230x150x25mm) and nail formboard down as shown in picture. Fix mounting capsule for concrete as shown in picture in the place you have marked (see dimension Picture 1) and connect empty conduit.
2. Beim Ausschalen der Decke wird das Schalungsbrett mit aus der Decke gelöst. Falls nötig, helfen Sie hier mit einem Werkzeug nach. When formwork is stripped, formboard will be removed from ceiling. If necessary, use a tool to do so.
3. Nehmen Sie das Modul aus der Verpackung. Nehmen Sie die Fixierungslaschen und stecken Sie diese so in die seitliche Ausfräsung ein, dass die Laschen in das Modul hinein ragen. Die Fixierungslaschen müssen bis auf Anschlag eingeschoben werden und dürfen nicht mehr über das Modul hinausragen. Take module from packaging. Take mounting flaps and insert into lateral cutouts so that flaps extend into module. Mounting flaps must be inserted as far as they will go and must not stick out from module.
4. Richten Sie das Modul in der Aussparung ein und bohren Sie mit einem 5mm-Bohrer die Löcher, welche für die Befestigung des Moduls dienen. Adjust module in opening and use a 5mm drill to drill the holes needed for fixing the module with.

EINBAUANLEITUNG
DOT SLIM / DOT SLIM DUO
ANWENDUNG IN MASSIVBAU

GEORG BECHTER LICHT



5. Nehmen Sie das Modul wieder aus der Aussparung und stellen Sie den elektrischen Anschluss des Moduls her. Beachten Sie dabei die serielle Verkabelung (Reihenschaltung) und die maximale Bestromung. Take module back out of opening and establish module's electrical connection. Make sure to observe serial cabling (series connection) and maximum current feed.

6. Befestigen Sie das Modul mit passenden Senkkopfschrauben vorsichtig in der Aussparung und sorgen Sie dafür, dass das Modul einen festen Sitz hat und plan zur Deckenoberfläche ist. Carefully fix the module in opening with countersunk screw. Make sure module is fastened securely and flush with ceiling surface.

7. Testen Sie an der Zuleitung, mittels Durchgangsprüfung, ob der gesamte Stromkreis geschlossen ist und entfernen Sie anschließend die Drahtbrücken. Carry out continuity test to check if electric circuit is closed. Then remove wire link.

ACHTUNG CAUTION

Stimmen Sie die gewünschte Spachtelstärke mit der Bauaufsicht oder den ausführenden Gewerken ab. Coordinate the filler thickness desired with site supervision or the tradesmen involved.

8. Stellen Sie die Spachtelkante je nach gewünschter Spachtelstärke (0-6 mm) ein indem Sie an den drei Stellschrauben gleichmäßig justieren. Adjust filler edge according to desired filler thickness (0-6mm) by evenly aligning the three adjusting screws.

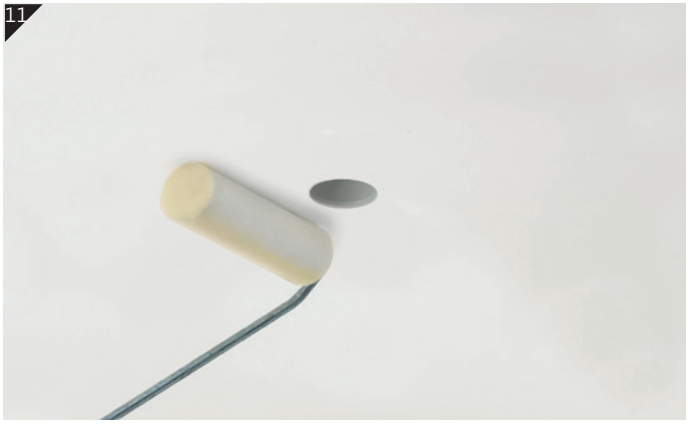
EINBAUANLEITUNG
DOT SLIM / DOT SLIM DUO
ANWENDUNG IN MASSIVBAU

GEORG BECHTER LICHT

9

10

11



12

9. Setzen Sie die rote Schutzkappe in die Öffnung ein und verspachteln Sie anschließend die Fugen sauber unter Beifügung eines Gewebebandes. Insert the red protective cover and then fill the gaps neatly with the addition of a fabric tape.

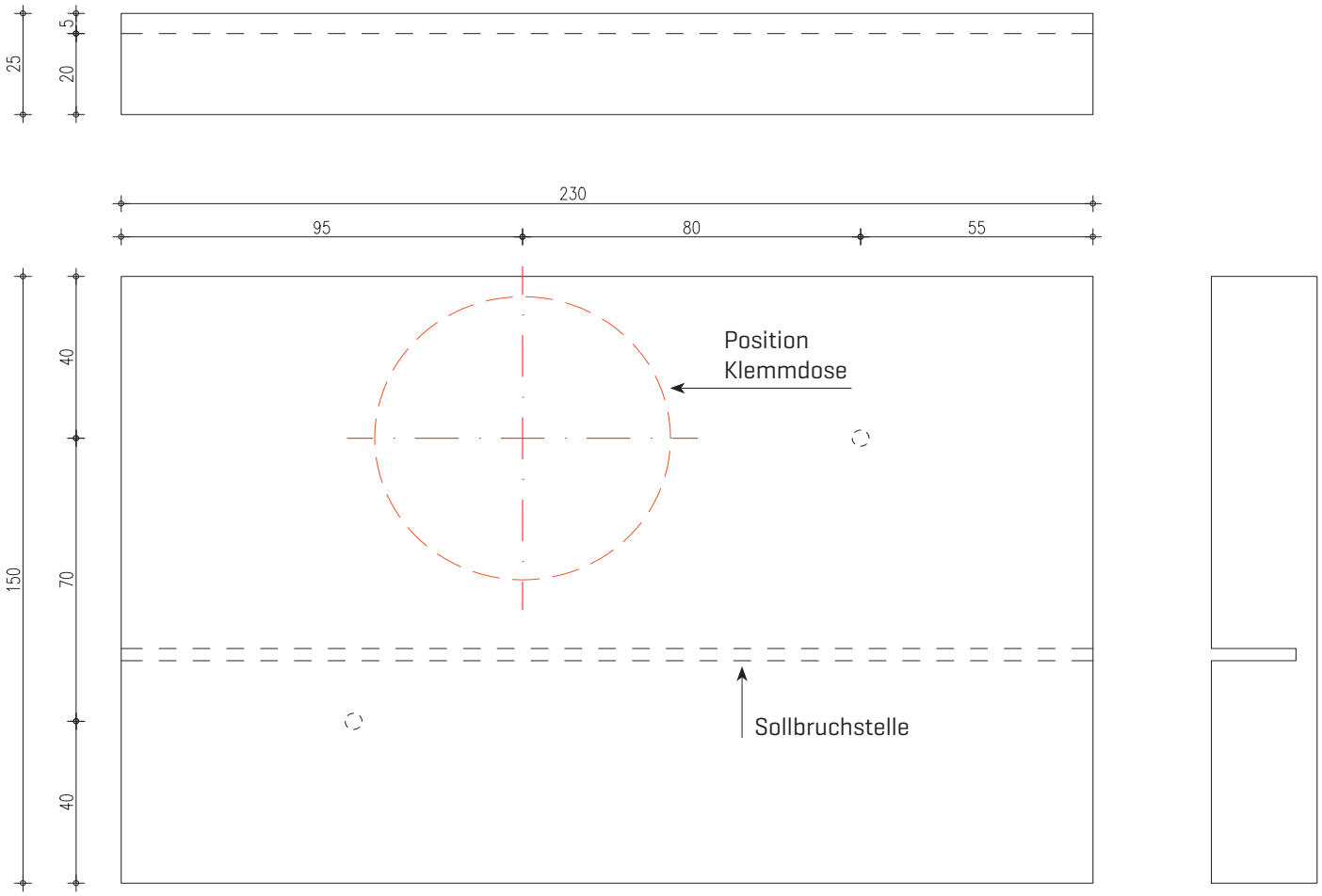
10. Schleifen Sie vorsichtig über die rote Schutzkappe, bis diese vollflächig zu sehen ist. Entfernen Sie diese mit Hilfe eines Schlitz-Schraubenziehers. Ungenauigkeiten sind händisch nachzubessern. Carefully sand over red protective cover until it is entirely visible. Remove it using a slotted screwdriver. Imprecisions have to be reworked by hand.

11. Grundieren und übermalen Sie das Modul inklusive Spachtelring mit der Deckenfarbe. Achten Sie darauf, dass keine Grundierung oder Farbe in die Aufnahme des LED-Einsatz eintritt. Prime and paint module and filler ring with ceiling paint. Make sure that no primer or paint gets into the fixture into the LED insert.

12. Nehmen Sie die Module vom Stromkreis. Setzen Sie den gewünschten LED-Einsatz flächenbündig in die LED-Aufnahme und drehen Sie diesen mit Hilfe der Montagezange um ca. 90° im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. ACHTUNG: HOT PLUG-GEFAHR! Jede LED wird vor dem Versand im Echtbetrieb getestet. Put desired LED insert flush into LED mounting and turn clockwise by approx. 90° until it sits securely. You may use the DOT 28 System mounting pliers to do so. CAUTION: HOT PLUG! Every luminaire ist tested in live operation before shipping.

DOT SLIM SCHALUNGSBRETT

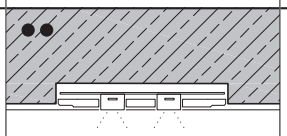
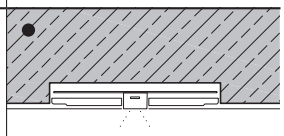
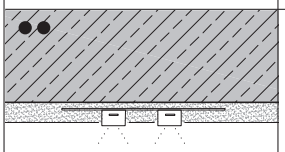
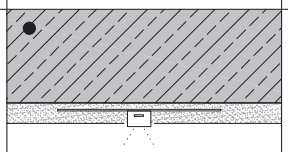
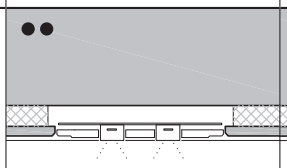
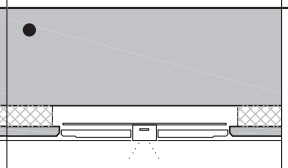
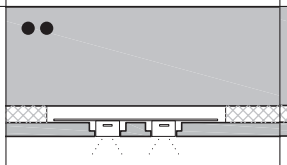
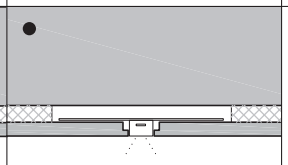
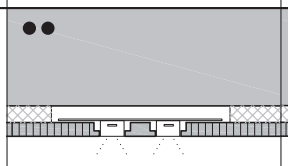
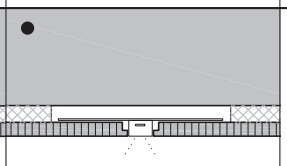
317199



MAXIMALE BESTROMUNG DOT SLIM

je nach Einbausituation

GEORG BECHTER LICHT

LINSE DIM TO WARM	500 mA 350 mA	700 mA 700 mA	700 mA 700 mA	700 mA 700 mA
mA UNO lm DUO lm	500 mA ● 470 lm ●● 870 lm	700 mA ● 635 lm ●● 1220 lm	900 mA ● 760 lm	1050 mA ● 825 lm
MASSIVBAU DOT SLIM				
DOT SLIM DICKPUTZ	 bei Zementputz* auch 700 mA möglich. with cement* also 700 mA possible.		 bei Zementputz* auch 1050 mA möglich. with cement* also 1050 mA possible.	
ABHANGDECKE DOT SLIM		 mind. 3dm³ Luftraum	 mind. 1,5dm³ Luftraum bei Betondecken auch 1050 mA möglich. with concrete also 1050 mA possible.	
DOT SLIM UNABHÄNGIG IN HOLZ		 mind. 5dm³ Luftraum	 mind. 1,5dm³ Luftraum	
AKUSTIKDECKE DOT SLIM UNABHÄNGIG	 mind. 3dm³ Luftraum bei Betondecken auch 700 mA möglich. with concrete also 700 mA possible.	 mind. 1,5dm³ Luftraum bei Betondecken auch 900 mA möglich. with concrete also 900 mA possible.		

***auch bei Lehm- und Kalkputzen, nicht aber bei Akustikputzen. Also with clay and lime plasters, but not with acoustic plasters.**
Tabellenwerte entsprechen maximaler Bestromung. Es wird empfohlen, die tatsächlichen mA an die räumlichen Gegebenheiten anzupassen.
The table above shows the MAX power supply. It is recommended to adjust the actual mA to the room conditions.

ACHTUNG

Lufträume und Höchst Bestromungen sind einzuhalten. Materialabhängige Bestromungen entnehmen Sie der Tabelle. Bei eventuellen Unklarheiten oder Abweichungen der Einbauart kontaktieren Sie uns bitte. Unterbestromungen sind zulässig.

CAUTION

Airspace and maximum current feed must be complied with. For material-dependent current supply, please refer to table. In case of questions or variations in installation, please contact us. Lower current is admissible.

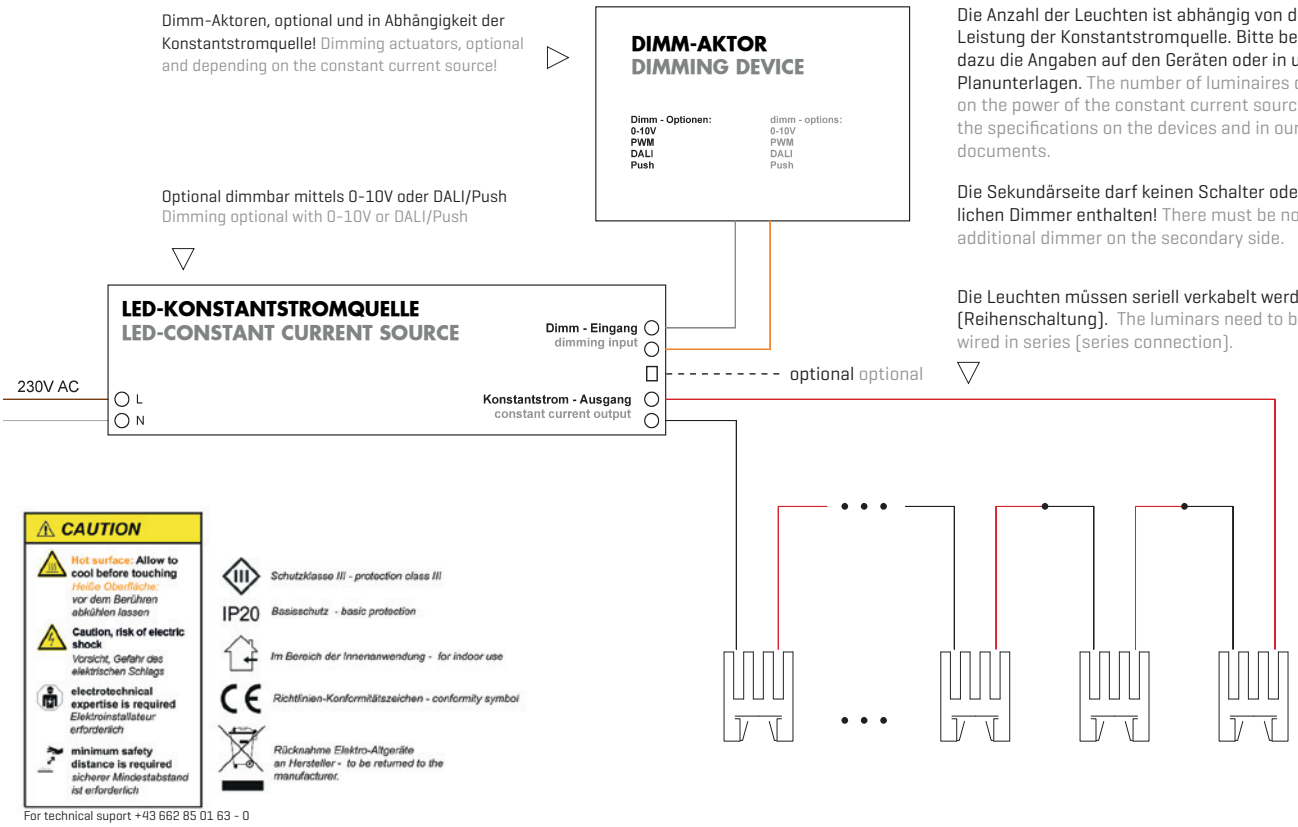
Achtung. Hot Plug Gefahr! Bei der Montage und Demontage muss der LED-Treiber mindestens 10 – 15 Sekunden von der Netzspannung getrennt sein. Aktuelle Installationshinweise sind zu beachten. Infos siehe WWW.GEORGBECHTERLICHT.AT
Caution. Hot Plug. Danger! Separate from power supply at least 10 –15 seconds before installation. Please check WWW.GEORGBECHTERLICHT.AT for updated installation instructions and further information.

Mindestquerschnitt entsprechend der Leitungslänge 0,75 mm² – 100 m, 1,5 mm² – 200 m. Die Leitungslängen beziehen sich auf den maximal möglichen Spannungsabfall und können nur unter Einhaltung der aktuell geltenden Normen für Elektroinstallationen und unter Einhaltung der Grenzwerte der Elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) genutzt werden. Konstantstrom. Wir empfehlen die LED-Treiber in revisionierbaren Bereichen einzubauen! Testberichte, EULUMDAT sowie weitere elektronische Infos siehe www.georgbechterlicht.at. Alle Maße ET und Ø in mm.
Minimum diameter according to cable length 0.75 mm² –100 m, 1.5 mm² –200 m. Cable lengths refer to the maximum possible voltage drop and can only be used in compliance with the currently applicable norms for electrical installations and in compliance with the limits for electromagnetic compatibility (EMC). Constant current. For test, EULUMDAT and more detailed information visit WWW.GEORGBECHTERLICHT.AT. All dimensions ID and DM stated in mm.

Stand März 2024

INSTALLATIONSANLEITUNG
SYSTEM DOT SLIM

GEORG BECHTER LICHT



Die Anzahl der Leuchten ist abhängig von der Leistung der Konstantstromquelle. Bitte beachten Sie dazu die Angaben auf den Geräten oder in unseren Planunterlagen. The number of luminaires depends on the power of the constant current source. Follow the specifications on the devices and in our planning documents.

Die Sekundärseite darf keinen Schalter oder zusätzlichen Dimmer enthalten! There must be no switch or additional dimmer on the secondary side.

Die Leuchten müssen seriell verkabelt werden (Reihenschaltung). The luminars need to be wired in series (series connection).

DOT SLIM - LINSE 20° DOT SLIM - LENS 20°

- DOT SLIM mit LINSE 20° kann nur bei den Einbaumodulen mit einem **schwarz** eloxierten Kühlblech eingesetzt werden. (Art.Nr.: 317101,317106,317301,317306,317701,317706) DOT SLIM with LENS 20° can only be used with the built-in modules featuring a black anodized cooling plate. (Art.Nr.: 317101,317106,317301,317306,317701,317706)
- DOT SLIM mit LINSE 20° kann je nach Einbausituation mit **max. 700mA** bestromt werden. (siehe Tabelle - max. Bestromung) Depending on the installation situation, DOT SLIM with LENS 20° can be powered with a maximum of 700mA. (see table - max. current)
- DOT SLIM mit LINSE 20° darf beim Einbaumodul DOT SLIM UNABHÄNGIG DUO in Holz (Art.Nr.:317706) nur in einen Luftraum mit **mind. 5dm³** eingebaut werden. DOT SLIM with LENS 20° in the built-in module DOT SLIM INDEPENDENT DUO in wood (Art.Nr.:317706), must only be installed in an airspce with a minimum of 5dm³.

DOT SLIM - DIM TO WARM

- DOT SLIM mit DIM TO WARM kann je nach Einbausituation nur mit 350mA oder 700mA bestromt werden. (siehe Tabelle max. Bestromung) Die Dimm-Kurve ist auf dies abgestimmt. DOT SLIM with DIM TO WARM can be powered with either 350mA or 700mA depending on the installation situation. (see table max. current) The dimming curve is adjusted to this.
- DOT SLIM mit DIM TO WARM darf beim Einbaumodul DOT SLIM UNABHÄNGIG DUO in Holz (Art.Nr.:317706) nur in einen Luftraum mit **mind. 5dm³** eingebaut werden. DOT SLIM with DIM TO WARM in the built-in module DOT SLIM INDEPENDENT DUO in wood (Art.Nr.:317706), must only be installed in an airspce with a minimum of 5dm³.

ELEKTROINSTALLATION
ELECTRICAL INSTALLATION

Die gesamten Elektroinstallationen und Wartungsarbeiten sind von einem befugten Elektroinstallateur Ihres Vertrauens gemäß den örtlichen Sicherheitsvorschriften durchzuführen. All electrical installations and maintenance work must be carried out by an authorised electrician according to local safety regulations.

Jede Leuchte wird vor dem Versand im Echtbetrieb getestet. All luminaires are tested live working before packaging.

Beachten Sie den beigefügten Schaltplan. Aktuelle Hinweise und Updates finden Sie auf WWW.GEORGBECHTERLICHT.ATPlease observe the circuit diagram enclosed. Go to WWW.GEORGBECHTERLICHT.AT

ACHTUNG: KEINE GEWÄHRLEISTUNG BEI HOT PLUG
CAUTION: NO WARRANTY IN CASE OF HOT PLUG

LEUCHTE NICHT UNTER SPANNUNG ANSCHLIESSEN, ABSCHLIESSEN ODER TAUSCHEN! Bei der Montage und Demontage der Leuchte muss der LED-Treiber mindestens 10-15 Sekunden von der Netzspannung getrennt sein! HOT PLUG führt zu einem direkten Schaden an der LED, welcher nicht unter die Gewährleistung fällt!

DO NOT CONNECT, LOCK OR REPLACE LUMINAIRES UNDER VOLTAGE! For mounting and dismounting the luminaire the led-driver has to be disconnected from the supply voltage for at least 10-15 seconds! HOT PLUG causes direct damage to the LED, which is not covered by warranty.

Stand Mai 2025